

Estonya'da İş Mülakatı

Estonca kalıpları · Türkçe karşılıkları ve okunuşlarıyla

Nasıl kullanılır: Sol sütundan söylemek istediğiniz Türkçe cümleyi bulun, ortadaki karşılığını gösterin ya da sağdaki okunuşu okuyun. Karşınızdaki kişiye kağıdı göstermekten çekinmeyin — bu, dil bilmediğinizi değil, hazırlıklı geldiğinizi anlatır.

Önemli: Buradaki pratik bilgiler genel bilgilendirme amaçlıdır. Süreler, istenen belgeler ve kurum uygulamaları değişebilir; uyruğunuza, oturma durumunuza ve bulunduğunuz şehre göre farklılık gösterebilir. İşlem yapmadan önce ilgili resmî kurumdan teyit edin; hukuki, mali, sağlık ve göçmenlik konularında yerel uzmanlardan destek alın. Bu belge danışmanlık hizmeti yerine geçmez.

Kapıda ve Resepsiyonda

Binaya girdiğinizde ilk cümleler.

Türkçe	Estonca	Okunuşu
Merhaba, saat ikide görüşmem var.	Tere, mul on kell kaks vestlus.	te-re, mul on kell kaks vest-lus
Adım Ali Yılmaz.	Minu nimi on Ali Yılmaz.	mi-nu ni-mi on Ali Yılmaz
Kiminle görüşecektim?	Kellega ma kohtun?	kel-le-ga ma koh-tun
Bekleyebilir miyim?	Kas ma võin siin oodata?	kas ma viyn siin oo-da-ta
Erken geldim, kusura bakmayın.	Tulin varem, vabandust.	tu-lin va-rem, va-ban-dust

Tanışma

Görüşmeciyi içeri aldığı anda ilk otuz saniye.

Türkçe	Estonca	Okunuşu
Tanıştığımıza memnun oldum.	Meeldiv tutvuda.	meel-div tut-vu-da
Beni kabul ettiğiniz için teşekkürler.	Tänan teid aja eest.	te-nan teyd a-ya eest
Adım Ali, 28 yaşındayım.	Olen Ali, olen 28-aastane.	o-len Ali, o-len ka-küm-mend ka-hek-sa aas-ta-ne
Türkiye'denim, iki yıldır buradayım.	Olen Türgist ja elan siin kaks aastat.	o-len tür-gist ya e-lan siin kaks aas-tat
Tallinn'de oturuyorum.	Ma elan Tallinnas.	ma e-lan tal-lin-nas

Size Sorulacaklar

Bu sorular neredeyse her görüşmede çıkar.

Türkçe	Estonca	Okunuşu
Kendinizden biraz bahseder misiniz?	Rääkige endast veidi.	reeg-ge en-dast vey-di
Neden bu işe başvurduunuz?	Miks te kandideerisite?	miks te kan-di-dee-ri-si-te
Daha önce bu işi yaptınız mı?	Kas olete seda varem teinud?	kas o-le-te se-da va-rem tey-nud
Ne zaman başlayabilirsiniz?	Millal saate alustada?	mil-lal saa-te a-lus-ta-da
Hafta sonu çalışabilir misiniz?	Kas saate nädalavahetusel töötada?	kas saa-te ne-da-la-va-he-tu-sel töö-ta-da
Vardiyalı çalışabilir misiniz?	Kas saate vahetustega töötada?	kas saa-te va-he-tus-te-ga töö-ta-da
Çalışma hakkınız var mı?	Kas teil on õigus töötada?	kas teyl on iy-gus töö-ta-da

Verebileceğiniz Cevaplar

Kısa ve net cevaplar daha iyidir.

Türkçe	Estonca	Okunuşu
İki yıl depoda çalıştım.	Töötasin kaks aastat laos.	töö-ta-sin kaks aas-tat la-os
Bu işte deneyimim yok ama çabuk öğrenirim.	Kogemust ei ole, aga õpin kiiresti.	ko-ge-must ey o-le, a-ga ı-pin kii-res-ti
Hemen başlayabilirim.	Saan kohe alustada.	saan ko-he a-lus-ta-da
Gelecek haftadan itibaren müsaitim.	Olen vaba järgmisest nädalast.	o-len va-ba yerg-mi-sest ne-da-last
Hafta sonu da çalışabilirim.	Saan ka nädalavahetusel töötada.	saan ka ne-da-la-va-he-tu-sel töö-ta-da
Tam zamanlı çalışmak istiyorum.	Soovin täiskohaga tööd.	soo-vin teys-ko-ha-ga tööd
Çalışma hakkım var.	Mul on õigus töötada.	mul on ı-y-gus töö-ta-da
Biraz Estonca konuşuyorum, öğreniyorum.	Räägin veidi eesti keelt, õpin.	reeg-in vey-di ees-ti keelt, ı-pin

Sizin Soracaklarınız

Sözleşmenin kaydedilmesi en önemli sorudur.

Türkçe	Estonca	Okunuşu
Sözleşme resmî kaydedilecek mi?	Kas leping registreeritakse?	kas le-ping re-gist-ree-ri-tak-se
Yazılı sözleşme yapacak mıyız?	Kas teeme kirjaliku lepingu?	kas tee-me kir-ya-li-ku le-pin-gu
Saatlik ücret ne kadar?	Mis on tunnitasu?	mis on tun-ni-ta-su
Brüt mü net mi?	Bruto või neto?	bru-to viy ne-to
Çalışma saatleri nasıl?	Mis on tööaeg?	mis on töö-aeg
Ne zaman haber alırım?	Millal saan vastuse?	mil-lal saan vas-tu-se

Kapanış

Görüşmeyi bitirirken.

Türkçe	Estonca	Okunuşu
Zaman ayırdığınız için teşekkürler.	Tänan teid aja eest.	te-nan teyd a-ya eest
Sizden haber bekliyorum.	Ootan vastust.	oo-tan vas-tust
İyi günler.	Head päeva.	he-ad pee-va
Görüşmek üzere.	Nägemist.	ne-ge-mist

Baştan Sona Örnek Konuşma

Kalıpların gerçek bir görüşmede nasıl sıralandığı.

İşveren	Tere, palun istuge. Merhaba, buyurun oturun.
Siz	Tänan. Teşekkür ederim.
İşveren	Rääkige endast veidi. Kendinizden biraz bahseder misiniz?
Siz	Olen Ali. Olen Türgist ja elan siin kaks aastat. Töötasin kaks aastat laos. Adım Ali. Türkiye'denim, iki yıldır buradayım. İki yıl depoda çalıştım.
İşveren	Kas teil on õigus töötada? Çalışma hakkınız var mı?
Siz	Jah, on. Evet, var.
İşveren	Millal saate alustada? Ne zaman başlayabilirsiniz?
Siz	Saan kohe alustada. Hemen başlayabilirim.
İşveren	Kas on küsimusi? Sorunuz var mı?
Siz	Jah, kas leping registreeritakse? Evet, sözleşme resmî kaydedilecek mi?
İşveren	Jah, muidugi. Võtame sel nädalal ühendust. Evet, tabii. Bu hafta size döneceğiz.
Siz	Tänan teid aja eest. Head päeva. Zaman ayırdığınız için teşekkürler. İyi günler.

Estonya'da Bilmeniz Gerekenler

Kayıt zorunludur: Estonya'da işe giriş *töötamise register*'e bildirilmek zorundadır ve işe başlamadan önce yapılmalıdır. Kayıtsız çalışmak sigortasız kalmanıza ve sağlık hakkı kaybına yol açar.

Brüt/net farkı: Estonya'da ücret genellikle brüt konuşulur. *Bruto või neto?* diye sormadan anlaşılmayın.

Sağlık sigortası işe bağlıdır: Estonya'da sağlık sigortası çalışma kaydıyla başlar ve işten çıkınca bir süre sonra sona erer. Kayıtsız çalışırsanız hiç başlamaz.

Yanınıza alın: pasaport, oturum belgeniz, kimlik numaranız, banka bilgileriniz ve kısa bir özgeçmiş (CV).